




FINANCIAL NEEDS ANALYSIS FORM "FNA"  
財務需要分析表格

Policy Number 保單號碼	Name of Proposed Insured 準受保人姓名	ID Card / Passport Number 身份證 / 護照號碼	 P3252057
Area Code 區域編號	Agency Name 營業員組別	Financial Planner 1 / Financial Planner 2 財務策劃顧問1 / 財務策劃顧問2	
Financial Planner 1's Name 財務策劃顧問1姓名	Financial Planner 2's Name 財務策劃顧問2姓名	Financial Planner's Telephone No. 財務策劃顧問聯絡電話	

- For corporate applicant, please complete the FNA (For Corporate Applicant).  
公司客戶請填寫財務需要分析表格（公司客戶適用）。
- Notes to customer: This FNA form is to facilitate the identification of suitable insurance product(s) to meet your needs and circumstances.  
客戶須知：本財務需要分析表格旨在協助尋找適合的保險產品，以滿足閣下的需要及情況。
- This FNA form is valid for one year.  
這份財務需要分析表格之有效期為一年。
- Note: Please read and fill in all the questions in this FNA form carefully. Do not leave any questions blank. Do NOT sign if any questions are unanswered and have not been crossed out.  
註：請小心細閱及填寫本財務需要分析表格內的所有問題。請不要留空任何問題。如有任何未回答的問題未被刪除，請不要在表格上簽署。

<b>A. APPLICANT'S PERSONAL PARTICULARS 申請人之個人資料</b>		
Name 姓名	Date of Birth 出生日期	Marital Status 婚姻狀況 <input type="checkbox"/> Single 未婚 <input type="checkbox"/> Married 已婚 <input type="checkbox"/> Widowed 鰥寡 <input type="checkbox"/> Divorced 離婚
Number of dependents 受養人數目	Occupation 職業	Education Level 教育程度 <input type="checkbox"/> Primary or below 小學或以下 <input type="checkbox"/> Secondary 中學 <input type="checkbox"/> Tertiary or above 大專或以上
Intended Retirement Age 預期退休年齡 <input type="checkbox"/> 65 years old 歲 <input type="checkbox"/> *Others 其他：_____ <input type="checkbox"/> Retired 已退休 <small>* With reference to the prevailing practice of HKSAR's civil servants, your intended retirement age is set as Age 65 (including housewife and student and unemployed). Unless you have selected 'Retired' under Occupation, you can select your intended retirement age up to Age 80. 參考現行香港特別行政區公務員做法，您的預期退休年齡會設置為65歲（包括家庭主婦及學生及失業人士）。除非您已於職業一欄填寫「已退休」，您可以選擇您的退休年齡不超過80歲。</small>		
<b>B. YOUR ABILITY TO PAY PREMIUM 您繳付保費的負擔能力</b>		
<b>Note : You must reply to at least either question 1 or 2 and 3. If you do not wish to answer either one of them, please cross it out. Please note that we will reject your application if you choose not to respond to both question 1 and 2.</b> <b>註：您必須至少回答問題1或2及3，如您不欲回答其中一條，請將之刪去。如您選擇不回應問題1和2，本公司必須拒絕您的申請。</b> <i>Please pay attention: We shall assume level and unchanged annualized premium when assessing your ability to pay premium. Yet, the premium schedule of some products are not level and shall change in accordance with the insured's age or other factors (such as inflation or claims experience).</i> <i>請注意：本公司於評估您繳付保費的負擔能力時，將假設年度保費均衡及不變；唯部分產品的保費並非均衡並會隨著受保人年齡增長或其他因素而有所改變（如通脹或賠償經驗）。</i>		
1. Disposable Income 可動用收入* <i>* Monthly Disposable income equals to Monthly Income minus Monthly Expenses 每月可動用收入等於每月收入減去每月開支</i>		
1a. What is your average monthly income from all sources in the past 24 months? 在過去二十四個月裡，您從所有收入來源所得的每月平均收入為？ <i>(Including salary, bonus, commission, other allowances / compensations, property rental income, interest from bank deposit, interest from fixed income securities and dividend from shares, etc. 包括薪金、花紅、佣金、其他薪酬福利、物業租賃收入、銀行存款利息、債券利息及股息等)</i>	HK\$ 港幣	/ Month 月
1b. What are your average monthly expenses in the past 24 months? 在過去二十四個月裡，您每月平均開支為？ <i>(Including mortgage installment, rent, clothing, transportation, loans, insurance premium and interest expense incurred due to premium financing etc. 包括樓宇按揭、租金、衣服、交通、借貸、保險費用及保費融資產生的利息等)</i>	HK\$ 港幣	/ Month 月

<p>1c. What is your anticipated average monthly disposable income after retirement? 於到達退休年齡後，您預期的平均每月可動用收入為？</p> <p><i>Remarks: Generally speaking, disposable income after retirement can be acquired by different means, such as interests generated from bank savings or bonds; dividends from securities; rental income from property(ies); income from annuity product(s); and/or Income from family member(s) / trust, etc.</i></p> <p>註：一般而言，退休後的可動用收入可經由不同方式獲得，例如：銀行存款及債券所產生之利息、股票股息、租金收入、從年金產品所得的收入；及/或從家庭成員或信託所得的收入等等。</p> <p>* Not applicable for Retiree 不適用於退休人士</p>	<p>HK\$ 港幣</p> <p>/ Month 月</p>
<p>1d. What percentage of your monthly disposable income (i.e. after deducting the expenditure) from all sources (including income from liquid assets) would you be able and willing to use to pay for the insurance premium (excluding your existing insurance policy(ies)) throughout the entire term of the insurance policy? (tick one)</p> <p>在整個保單期內，閣下能夠及願意繳付的保費（不包括閣下現有的其他保單）佔透過所有收入來源（包括流動資產收入）獲得的每月可動用收入（即經扣除開支）的比率為？（請選一項）</p> <p><input type="checkbox"/> ≤10%    <input type="checkbox"/> 11%-20%    <input type="checkbox"/> 21%-40%    <input type="checkbox"/> 41%-60%    <input type="checkbox"/> 61%-80%    <input type="checkbox"/> 81%-100%</p>	
<p>2. Net Liquid Assets 淨流動資產</p>	
<p>2a. What is your approximate current accumulative amount of net liquid assets? 您現時累積的淨流動資產約有多少？</p> <p><i>Note: Net liquid assets = Liquid assets - Current liabilities</i> <i>Liquid assets are assets which may be easily turned into cash. Real estate, coin collection and artwork are not considered as liquid assets.</i> <i>Current liabilities refer to premium financing and/or pledge loan and/or short-term liabilities (such as personal loan/ debt, overdraft, etc) plus any interest accrued and payable.</i></p> <p>註：淨流動資產 = 流動資產 - 流動負債 流動資產是指可以容易變現為現金的資產。物業、錢幣收藏及藝術品均不能被視為流動資產。 流動負債是指保費融資及/或抵押貸款及/或短期債務（例如私人貸款/債務、透支等）及任何應計和應付利息。</p>	<p>HK\$ 港幣</p>
<p>2b. Apart from the amount shown on above 2a, what is your anticipated approximate amount of net liquid assets to be acquired additionally after retirement? 除上述2a的金額，您預期到達退休年齡後額外獲得的淨流動資產約有多少？</p> <p><i>Remarks: Generally speaking, net liquid assets after retirement can be acquired by different means, such as MPF or retirement fund; bank savings; securities or bonds; inheritance; and/or guaranteed bonus/cash payments from insurance policies, etc.</i></p> <p>註：一般而言，退休後的淨流動資產可經由不同方式獲得，例如：強積金或退休金、銀行存款、股票或債券、遺產；及/或從保單的保證花紅/現金等等。</p> <p>* Not applicable for Retiree 不適用於退休人士</p>	<p>HK\$ 港幣</p>
<p>2c. What percentage of your net liquid assets would you able and willing to use to pay for the insurance premium (including your existing insurance policy(ies)) throughout the entire term of the insurance policy? (tick one)</p> <p>在整個保單期內，閣下能夠及願意繳付的保費（包括閣下現有的其他保單）佔淨流動資產比率為？（請選一項）</p> <p><input type="checkbox"/> ≤10%    <input type="checkbox"/> 11%-20%    <input type="checkbox"/> 21%-40%    <input type="checkbox"/> 41%-60%    <input type="checkbox"/> 61%-80%    <input type="checkbox"/> 81%-100%</p>	
<p>3. For how long are you able and willing to pay for an insurance policy? (tick one)</p> <p>閣下能夠及願意為保單支付保費的年期為？（請選一項）</p> <p><input type="checkbox"/> 2-5 years 年    <input type="checkbox"/> 6-10 years 年    <input type="checkbox"/> 11-15 years 年    <input type="checkbox"/> 16-20 years 年    <input type="checkbox"/> more than 20 years 超過20年    <input type="checkbox"/> Whole of life 終身</p> <p><input type="checkbox"/> A single payment of not more than HK\$ _____ （不超過 _____ 港元的一次性供款）</p>	

### C. SUITABILITY ASSESSMENT 適合性評估

**Note: You must reply question 1 to 2 below. Do not leave any of these questions blank. We will reject your application if you do not reply.**  
**註：您必須回答以下問題1至2。請不要留空任何一條問題。如您選擇不回答，本公司必須拒絕您的申請。**

1. What are your objectives of buying our product? (tick one or more)  
 您購買本公司產品的目標為何？（可選多於一項）

**A** Financial protection against adversities (e.g. death, accident, disability, etc.)  
 為應付不時之需的財務保障 (例如: 死亡, 意外, 殘疾等)

What is the additional level of life protection needed for the Proposed Insured? (tick one)  
 受保人需要的額外人壽保障額為？（請選一項）

- HK\$ 港幣 \_\_\_\_\_  
 US\$ 美元 \_\_\_\_\_  
 Not Applicable 不適用

**B** Preparation for health care needs (e.g. critical illness, hospitalization, etc.)  
 為醫療需要作準備 (例如: 危疾, 住院等)

(i) The product meets my insurance objective of providing protection against loss of income during hospital confinement, and it is a medical insurance product with hospital income protection.  
 產品迎合為我住院時提供入息保障的保險目標，而此產品為醫療保險產品並提供住院入息保障

What is the additional level of Critical Illness protection needed for the Proposed Insured? (tick one)  
 受保人需要的額外危疾保障額為？（請選一項）

(ii) The product meets my insurance objective of providing protection against increasing expenses for medical and healthcare services, and it is a medical insurance product with hospitalization expense reimbursement benefit and / or outpatient benefit.  
 產品迎合為我提供保障以應付日益增長的醫療費用的目標，而此產品為醫療保險產品並提供住院費用實報實銷保障及 / 或門診保障

- HK\$ 港幣 \_\_\_\_\_  
 US\$ 美元 \_\_\_\_\_

(iii) The product meets my insurance objective of providing health protection / critical illness protection for future healthcare services and it offers Lump Sum Payment upon claims of health protection / Critical Illness.  
 產品迎合為我提供健康保障 / 危疾保障以應付將來的健康服務的目標，此產品提供健康保障 / 危疾保障一筆過賠償

**Note: Only applicable if selected Objective B(iii)**  
**註：只適用於目標選項B(iii)**

**C** Providing regular income in the future (e.g. retirement income, etc.)  
 為未來提供定期的收入 (例如: 退休收入等)

**D** Saving up for the future (e.g. child education, retirement, etc.)  
 為未來需要作儲蓄 (例如: 子女教育, 退休等)

**E** Investment  
 投資  
 To meet your "Investment" objective indicated above, how would you prefer to manage different investment options/investment choices, if available, under the insurance product? (tick one)  
 為實現上述「投資」的目標，閣下希望如何管理保險產品項目下的不同投資選項 / 投資選擇 (如有)？（請選一項）

What is the additional target saving amount and / or investment return amount for the applicant? (tick one)  
 申請人需要的額外目標儲蓄金額及 / 或額外投資回報金額為？(請選一項)

(i) I want to make my own decisions (without any professional advice to be provided by the authorized insurer and/or licensed insurance intermediaries) to choose and manage different investment options / investment choices, if available, under an insurance product, and I am willing to do it throughout the entire duration of the target benefit / protection period of an insurance product  
 本人願意按個人決定 (毋須獲授權保險人及 / 或持牌保險中介人提供任何專業意見的情況) 選擇及管理保險產品項目下的不同投資選項 / 投資選擇 (如有)，並且願意在保險產品的目標利益 / 保障期的整個期間作出此決定。

- HK\$ 港幣 \_\_\_\_\_  
 US\$ 美元 \_\_\_\_\_

(ii) I want to make my own decisions (with professional advice to be provided by the authorized insurer and/or licensed insurance intermediaries) to choose and manage different investment options / investment choices, if available, under an insurance product, and I am willing to do it throughout the entire duration of the target benefit/protection period of an insurance product  
 本人願意按個人決定 (經獲授權保險人及 / 或持牌保險中介人提供專業意見的情況) 選擇及管理保險產品項目下的不同投資選項 / 投資選擇 (如有)，並且願意在保險產品的目標利益 / 保障期的整個期間作出此決定。

What is your expected timeframe to achieve the said target saving amount / investment return amount?  
 您預期以多少年達到所述之目標儲蓄金額 / 投資回報金額？

\_\_\_\_\_ Year(s) 年

(iii) I do not want to choose or manage different investment options / investment choices, if available, under an insurance product  
 本人不願意選擇或管理保險產品項目下的不同投資選項 / 投資選擇 (如有)。

**F** Others  
 其他

- a. Payor Benefit 付款人保障       b. Critical Illness Payor Benefit 付款人保障連危疾       c. Waiver of Premium 免付保費  
 d. Legacy Planning 遺產規劃       e. Others, please specify 其他，請詳述：\_\_\_\_\_

2. What is your target benefit / protection period / expected timeframe for meeting the target amount for insurance policy? (tick one)  
 您投保保單的目標得益 / 保障年期 / 實現目標金額的預期時間為多久？（請選一項）：

- A < 1 years 年       B 1 - 5 years 年       C 6 - 10 years 年       D 11 - 15 years 年  
 E 16 - 20 years 年       F > 20 years 年       G Whole of Life 終身

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**D. EVALUATION & RECOMMENDATION 評估及建議**

**PART 1: Recommendation made by intermediary – to be completed by intermediary**

**第一部分：中介人的建議 - 由中介人填寫**

Based on your answers to the questions above, the intermediary concerned has explored the following insurance options (as available to the intermediary) to meet the applicant's objective(s) and need(s):

根據您上述選項，中介人曾與申請人討論下列保險產品的選擇（因應中介人所能提供的產品），以符合申請人選購保險產品的目標及需要：

Note 註：

- If an intermediary's introduced insurance options include basic plan(s) and rider(s) and the basic plan's protection period is shorter than a rider's protection period, the rider may cease to be in force upon termination of the basic plan (please refer to Column 2 below).  
倘中介人介紹之保險產品包括基本計劃及附加契約，而基本計劃的保障年期較附加契約的保障年期短，附加契約可能會在基本計劃終止時完結（請參閱下列第2行）。
- If an intermediary's introduced insurance option(s) includes basic plan(s) and rider(s), the rider's protection period may be shorter than the basic plan's protection period, which means the rider(s) may cease to be in force earlier than the basic plan (please refer to Column 2 below).  
倘中介人介紹之保險產品包括基本計劃及附加契約，其保障年期可能較基本計劃的保障年期短，即附加契約可會早於基本計劃終止（請參閱下列第2行）。
- If an intermediary's introduced insurance option(s) falls outside the applicant's buying objective(s) (as stated in Section C of Question 1 above), the intermediary must specify the reason(s) for mismatch and recommendation in PART 2 (B) below.  
倘中介人介紹的保險產品與申請人選購產品的目標（即上述C部份問題1）不符，中介人必須在下列第二部分(B)欄中選擇不符的原因及中介人建議該產品的原因。
- If an intermediary's introduced insurance option(s) includes ILAS [i.e. C1E(i)], to comply with regulatory requirements, the intermediary should introduce another insurance option which is a participating product with Buying Objective 'Investment' to the applicant. (Even though that participating product may not be able to satisfy applicant's target benefit/protection period / expected time frame for meeting the target amount)  
倘中介人介紹的保險產品包括投資連繫壽險計劃[即C1E(i)]，中介人必須向申請人介紹另一屬分紅保險計劃並符合其投資目標之保險選項，以符合監管要求。（儘管該分紅保險計劃未必能符合申請人之目標得益/保障年期/實現目標金額的預期時間）。

Column 1 第1行							Column 2 第2行							Column 3 第3行							Column 4 第4行								
<b>Objectives of Buying the Product(s)</b> <b>(Question C1)</b> <b>選購產品的目標 (問題C1)</b>  <i>May select one or more for each product introduced (please tick)</i> 每個產品介紹可選一項或以上 (請打上(✓))							<b>Target Benefit / Protection Period / expected timeframe</b> <b>(Question C2)</b> <b>目標得益 / 保障年期 / 實現目標金額的預期時間 (問題C2)</b>  <i>Select one only for each product introduced (please tick)</i> 每個產品介紹只可選一項 (請打上(✓))							<b>Name of Insurance Product(s) Introduced (if any)</b> <b>曾介紹的保險產品名稱 (如有)</b>  <i>Based on the answer(s) of Section D Column 1-2</i> 根據D部分第1-2行之答案填寫							<b>Product(s) Selected (if any)</b> <b>最終選購產品 (如有)</b> <i>May select one or more (please tick)</i> 可選多於一項 (請打上(✓))								
A	B			C	D	E			F: _____	A	B	C	D	E	F	G													
	(i)	(ii)	(iii)			(i)	(ii)	(iii)																					

**Source of Premium – to be completed by the Applicant****保費來源 – 由申請人填寫**

1. Do you intend to use premium financing for your insurance application, or settle part of policy premium by premium financing; or assign all or part of your rights under the proposed policy to a lender prior to policy insurance?

您是否有意將保費融資用於您的投保申請，或以保費融資方式支付部分保費，或在保單繕發前將您的全部或部分保單權利轉讓予貸款方？

Note: Premium financing is an insurance funding arrangement whereby you, as the proposed policy holder, borrow funds from the lender to pay for the premium of the proposed life insurance policy and in doing so, you would assign all or part of your rights under the policy to the lender as collateral.

註：保費融資是一種保單融資安排，指閣下作為投保人，向貸款方借款以支付人壽保險保單的保費，同時將閣下所擁有的全部或部分保單權利作為抵押品轉讓予貸款方。

Yes 是

(Please complete questions below and complete "IMPORTANT FACTS STATEMENT – PREMIUM FINANCING" separately. Please note your answers will be used for Financial Needs Analysis to assess your ability to pay premium.

請填寫以下問題及另行填寫《重要資料聲明書--保費融資》。請注意，您的回答將用於財務需要分析以評估您繳付保費的負擔能力。)

No 否

(Please proceed – to Part 2. 請繼續第二部分。)

2. What is your approximate current accumulative amount of liquid assets?

您現時累積的流動資產約有多少？

Note: Liquid assets are assets which may be easily turned into cash. Real estate, coin collection and artwork are not considered as liquid assets.

註：流動資產是指可以容易變現為現金的資產。物業、錢幣收藏及藝術品均不能被視為流動資產。

HK\$港幣

3. What is the approximate current amount of your liabilities (including but not limited to any interest accrued and payable)?

您現時的債務約有多少（包括但不限於任何應計和應付利息）？

(a) Premium financing and/or pledge loan and/or other loan facilities with existing insurance policy(ies) assigned as collateral

以現有保單作為抵押品的保費融資及/或抵押貸款及/或其他貸款融資

HK\$港幣

(b) Short-Term Liabilities (such as personal loan/debt, overdraft, etc)

短期債務（例如私人貸款 / 債務、透支等）

HK\$港幣

(c) Long-Term Liabilities (such as mortgage loan)

長期債務（例如按揭貸款）

HK\$港幣

Declaration: The required repayment amount of the above liabilities and the interest expenses incurred (if any) have been included in the "average monthly expenses" in Section B question 1b.

聲明：上述債務所需的還款及其所產生的利息支出（如有）已包括在B部分問題1b的“每月平均開支”中。

I hereby authorize and give consent to the Company to provide, release and share with the insurance intermediary any necessary details of my policies which you have received a notice of assignment from me to assess my suitability and affordability of acquiring the proposed policy using a loan arrangement and conducting Financial Needs Analysis on me.

本人現授權並同意貴公司向保險中介人提供、披露及分享貴公司曾接收本人保單轉讓通知的保單之任何所需資料，以評估本人使用貸款安排購買這份投保申請的適合性和負擔能力，及為本人進行財務需要分析。

Agree 同意  Disagree 不同意

**PART 2: Intermediary's Reason(s) for the recommendation (tick one or more) – to be completed by intermediary**  
**第二部分：中介人建議原因（可選多於一項） - 由中介人填寫**

- (A) The recommendation(s) was suggested with consideration of applicant's financial objectives, priorities, total protection needs and budget. Applicant would like to strike a balance of the above.  
 此建議考慮到申請人的理財目標、全面保障的需要，其需要重要性及申請人的財務預算而作出，申請人期望以上各方面取得平衡。
- (B) B1. Reason for suitability mismatch between the recommended product(s) and applicant's disclosed information during FNA.  
 產品推介與申請人財務需要分析選項不相符之原因
- a. Applicant has no such objective(s) of buying insurance product indicated during the FNA process.  
 申請人在進行財務需要分析時沒有表示有此選購產品的目標。
- b. Benefit/protection period(s) of product(s) selected do(es) not match applicant's target benefit / protection period / expected timeframe.  
 最終選購產品的得益 / 保障年期與申請人的目標得益 / 保障年期 / 實現目標金額的預期時間不符。
- c. The life protection of product(s) selected does not meet Insured's additional level of life protection needed.  
 最終選購產品的人壽保障額與受保人需要的額外人壽保障額不符。
- d. The Critical Illness protection of product(s) selected does not meet Insured's additional level of Critical Illness protection needed.  
 最終選購產品的危疾保障額與受保人需要的額外危疾保障額不符。
- e. The expected saving amount of product(s) selected does not meet applicant's additional target saving amount and / or investment return amount.  
 最終選購產品的目標儲蓄金額與申請人需要的額外目標儲蓄金額及 / 或額外投資回報金額為不符。
- f. Saving / investment period of product(s) selected to achieve the target saving amount does not matches the applicant's expected timeframe.  
 最終選購產品達至所述之投資回報金額的所需儲蓄 / 投資年期與申請人期望的年期不符。
- g. Others (Please specify: \_\_\_\_\_)  
 其他（請詳述：\_\_\_\_\_）

B2. Reason for recommendation (despite suitability mismatch)

建議原因（縱使適合性不符）

- a. I (the intermediary) have explained to the client that his/her final selected product(s) is unsuitable to him/her but I made such recommendation upon client's preference  
 我（中介人）已向申請人解釋其最終選購的保險產品並不適合其需要，但應申請人的喜好而作出介紹。
- b. I (the intermediary) have explained to the client that his/her final selected product(s) is unsuitable to him/her but I made such recommendation upon client's decision after going through FNA process.  
 我（中介人）已向申請人解釋其最終選購的保險產品並不適合其需要，但申請人經財務需要分析後要求介紹。
- c. I (the intermediary) have explained to the client that his/her final selected product(s) is unsuitable to him/her but I made such recommendation upon client's decision as his/her family member(s) / friend(s) has purchased the same product(s).  
 我（中介人）已向申請人解釋其最終選購的保險產品並不適合其需要，但申請人因其親友購買了同一產品而要求介紹。
- d. Despite the sum assured / period / return of the applicant's final selected product(s) is mismatched with applicant's disclosed information during FNA, I (the intermediary) am of the view that the recommended product(s) is suitable for the applicant.  
 縱使申請人最終選購的保險產品之保額 / 年期 / 回報與其財務需要分析所透露的資料不相符，我（中介人）認為此建議產品適合申請人。
- e. Others (Please specify: \_\_\_\_\_)  
 其他（請詳述：\_\_\_\_\_）

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**E. DECLARATION 聲明**

I / We confirm that my / our intermediary has conducted a Financial Needs Analysis (FNA) for me / us. I / We also confirm that all information and documents I / we have provided for the FNA are true, complete and correct. I / We understand that:

- any incomplete or inaccurate information I / we provided may affect the result of the FNA and any insurance product chosen as a result of it;
- the FNA is only a basic assessment of my / our affordability and suitability for those products (up until and including the date of this FNA);
- and any final selection of insurance product(s) may vary from the FNA.

本人 / 我們確認中介人替本人 / 我們進行了此財務需要分析；本人 / 我們亦確認本人 / 我們為此財務需要分析所提供之資料或文件皆為真實、完整及正確。本人 / 我們明白倘本人 / 我們提供之資料並不完整或準確，或會影響對本人 / 我們此財務需要分析的結果及 / 或其後所選之保險產品。本人 / 我們明白此財務需要分析只是就本人 / 我們對負擔能力及對保險產品適合性之初步評估（直至及包括此財務需要分析日期）；本人 / 我們同時確認本人 / 我們最終選購之保險產品或會有別與此財務需要分析。

I / We hereby declare, to the best of my / our knowledge, that the foregoing statements are true and complete and will form part of the basis of any contract of life assurance. I / We, (the Applicant) agree to supply relevant and adequate proof of the above statements when requested by AIA.

茲聲明上述乃本人 / 我們所知之事實和全部，並構成選擇任何壽險合約之基礎。本人 / 我們，（申請人）同意對以上申報資料會因應AIA要求而提供有關及足夠之證明文件。

**PERSONAL DATA COLLECTION AND USE**

I / We confirm that I / we have read and understood the AIA Personal Information Collection Statement ("AIA PIC").

I / We declare and agree that any personal data and other information relating to me / us contained in this form or collected, obtained, compiled or held by the Company by any means from time to time may be collected and utilized in accordance with the AIA PIC. I / We understand that I / we must disclose the information required in this form, otherwise the Company will be unable to process my / our related application. I / We acknowledge and consent to the transfer of my / our personal data outside of Hong Kong for the purposes and to the types of transferee as set out in the AIA PIC. The updated version of AIA PIC is available for download from its website: [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk), and is made available upon request.

**個人資料收集及使用**

本人 / 我們確認本人 / 我們已閱讀及明白AIA個人資料收集聲明（「AIA個人資料收集聲明」）。

本人 / 我們聲明及同意在此表格所載或貴公司不時以任何方法收集所得、編製或持有的任何個人資料，可根據AIA個人資料收集及使用。本人 / 我們明白本人 / 我們必須於此表格提供所須資料，否則貴公司將無法處理相關申請要求。本人 / 我們知悉及同意就AIA個人資料收集聲明所述目的轉讓本人 / 我們的個人資料至香港境外予AIA個人資料收集聲明所載的資料承讓人。AIA個人資料收集聲明的最新版本可於以下網址下載：[www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk)，及可向貴公司索取。

**Personal Information Protection Law of The People's Republic of China ("China PIPL")**

A Privacy Addendum in compliance with the China PIPL is available at: [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk) (Privacy Statement), and is made available upon request. It is applicable to you if you are located in Mainland China.

**中華人民共和國個人信息保護法（「個人信息保護法」）**

遵照個人信息保護法的私隱附錄可於以下網站下載：[www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk)（私隱權保護政策）。您亦可向我們索取。如您位於中國內地，此私隱附錄則適用於您。

I have read and understood the Privacy Addendum and agree that the AIA group of companies can process my personal information as set out in the Privacy Addendum.

我已閱讀及明白私隱附錄，並同意友邦保險集團可按照私隱附錄處理我的個人信息。

--

Name of Applicant  
申請人姓名

--

Signature of the Applicant  
(Please do not sign on blank form)  
申請人簽署（請勿在空白表格上簽署）

--	--

MM月

--	--

DD日

--	--	--	--

YYYY年

--

Name of Financial Planner /  
Technical Representative  
財務策劃顧問 / 業務代表姓名

--

Signature of the Financial Planner /  
Technical Representative  
財務策劃顧問 / 業務代表簽署

--	--

MM月

--	--

DD日

--	--	--	--

YYYY年



Download our mobile app AIA Connect to manage your policy anytime, anywhere!  
下載AIA「友聯繫」手機應用程式以便輕鬆管理您的保單！